



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Bienne Seelanders II**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	KOLLROS Nicolas	202649	01:40	71	96	1					04:19	71	2	06:19	G1
86	A	BUONANNO Elia	99199	03:31	26	86	2					13:29	51	2	15:29	B2
23	G	HUMAIR Alexandre	204196	10:20	26		3					26:36	27	2	28:30	H
	G			16:01	51		4					59:49	96	2	60:00	E
96		MANI Lukas	212291	16:37	71	25	5									
51		ZÜRCHER Fabian	96193	32:34	72	17	6									
71		SCHWINGRUBER Alain	202598	39:49	96	51	7									
26		GAMBONI Willy	2188	43:35	96	86	8									
54		BASSI Jonathan	208332	43:56	17	26	9									
27		VIONNET Julien	213386	48:21	17	26	10									
72		PAICHOT Kenzo	208346	51:09	25	17	11									
25		MALLIA Livio	210109	53:20	26	54	12									
56		MAILLARD Julien	216745													
16		GUMY Julien	98304													

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1** Bienne Seelanders II **1L**

**CLUB 2** Capolago Flyers I **1L**

Lieu / Ort **Mettmoos - Bienne**  
 Location / Luogo

Date / Datum **17.06.2018**  
 Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:00**  
 Début / Inizio Fin / Fine

Match Number / Index **CB54**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X**  
 Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
 Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
 Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
 Coupe / Coppa

Other / Sonstiges  
 Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
 Spettateurs / Spettatori **30**

No Card / Lic. / Tess. / No. Surname / Name / Forename / Vorname / Prénom / Nome  
 Signature / Firma / Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **207578** **ROUILLER Jean-Marc**

Official scorer / Marqueur **207801** **KOLLROS Catherine**

Referee 1 / Arbitre 1 **207036** **TURRIAN Jean-Philippe**

Referee 2 / Arbitre 2 **207415** **ARRIGONI Brenno**

Tech. Director / Directeur tech.

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Prénom / Nome  
 Signature **94110**

**BASSIN Mathieu**

**TOTAL 12**

**TIME OUT X**

**TOTAL 8 min**

**2 Capolago Flyers I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10	C	ZANDA Francesco	205124	01:45	50	10	1					01:20	96	2	01:40	E
3	A	GAETA Alessandro	203438	28:30	50	13	2					16:01	96	2	16:01	U
39	G	CETTI Nikolas	201101	30:42	13	90	3					32:06	50	2	32:34	A
	G			36:39	19	90	4					41:47	13	2	43:35	H
19		CETTI Christian	201102	49:53	50	96	5					42:02	90	2	43:56	B2
13		GODENZI Simone	40225	57:36	19	13	6					43:35	19	2	45:35	D
67		CASELLINI Damiano	99097													
90		FIBIOLI Carlo	20142													
21		REALINI Athos	2308													
96		VALLI Pascal	2124													
50		GAETA Christian	203463													

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Prénom / Nome  
 Signature **20523**

**HÜRSCHLER Walter**

**TOTAL 6**

**TIME OUT**

**TOTAL 12 min**

**RESULT**

**PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND**  
**INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO**

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>6</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Bienne Seelanders II</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.